



12.12.2013

7

**Nationella utvärderingar av inlärningsresultat i främmande språk
2013**

HEL 2013-015314 T 00 01 02

Beslutsförslag

Svenska sektionen antecknar informationen för kännedom.

Föredraganden

Utbildningsstyrelsen ordnade i april 2013 en utvärdering av inlärningsresultaten i främmande språk och A-svenska bland eleverna i årskurs 9. Utvärderingen gällde elevernas färdigheter i fråga om hör- och läsförståelse samt deras färdigheter i skrivning och tal. Dessutom kartlades elevernas uppfattningar om studierna och studiemiljön. Också lärarna och rektorerna besvarade varsin enkät.

I utvärderingens sampel ingick i Helsingfors i fråga om franska (B2) samtliga svenska skolor med undervisning i årskurs 7–9. I fråga om engelska (A2) ingick två skolor i samplet, och i fråga om ryska (B2) en skola.

Sammanfattningen av resultaten i ryska (B2) pekar på att inlärningsresultaten med tanke på hör- och läsförståelse samt färdigheten att tala språket ligger över landets medelnivå, medan färdighetsnivån i skrivning ligger aningen under. Hur väl elevens betyg i språket överensstämmer med resultaten i utvärderingen är olika för varje delmoment. I medeltal kan elevernas betyg anses motsvara deras framgång i utvärderingen, vilket skulle peka på att de är korrekt givna. Elevernas uppfattningar om studierna och studiemiljön var identiska med, eller mer positiva än den nationella medelnivån.

Resultaten i engelska (A2) ligger för de två skolor som ingick i samplet på alla delområden över eller klart över de nationella medeltalen. Betygsättningen i ämnet verkar i jämförelse med elevernas utvärderingsresultat och de nationella resultaten vara aningen strängare än den nationella nivån. Elevernas uppfattningar om studierna och studiemiljön var identiska med, eller mer positiva än den nationella medelnivån.

Resultaten i franska (B2) ligger med tanke på hör- och läsförståelse i samtliga skolor över, och med tanke på färdighetsnivån i skrivning samt färdigheten att tala språket vid eller över den nationella medelnivån. I de skolor där endast några elever studerar ifrågavarande språk är det vanskligt att dra entydiga slutsatser om hur väl elevernas betyg överensstämmer med deras framgång i utvärderingen. Betygsättningen



12.12.2013

i ämnet verkar, i skolor där samplet är större, i jämförelse med elevernas utvärderingsresultat och de nationella resultaten vara överensstämmande eller aningen strängare än den nationella nivån. Elevernas uppfattningar om studierna och studiemiljön var identiska med, eller mer positiva än den nationella medelnivån.

Resultaten har sänts respektive skolas rektor. Skolorna beskriver årligen i sina verksamhetsplaner vilka utvärderingar de deltagit i, och vilka åtgärder som med anledning av erhållna resultat kommer att vidtas.

Föredragande

undervisningschef
Niclas Rönnholm

Upplysningar

Niclas Rönnholm, undervisningschef, telefon: 310 86219
niclas.ronnholm(a)hel.fi